

**A Bíróság (nagytanács) 2017. március 14-i ítélete – Evonik Degussa GmbH kontra Európai Bizottság
(C-162/15. P. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(Fellebbezés — Verseny — EUMSZ 101. és EUMSZ 102. cikk — 1/2003/EK rendelet — 30. cikk — A hidrogén-peroxid és a perborát európai piacon jogellenes kartell megállapító bizottsági határozat — E határozat kibővített, nem bizalmas változatának közzététele — Bizonyos információk bizalmas kezelése iránti kérelem elutasítása — A meghallgatási tisztviselő megbízatása — 2011/695/EU határozat — 8. cikk — Bizalmas kezelés — Szolgálati titok védelme — EUMSZ 339. cikk — Az „üzleti titok vagy más bizalmas információ” fogalma — Engedékenységi iránti kérelemből származó információk — Bizalmas kezelés iránti kérelem elutasítása — Jogos bizalom)

(2017/C 151/04)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Evonik Degussa GmbH (képviselők: C. Steinle, C. von Köckritz és A. Richter Rechtsanwälte)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: G. Meessen, M. Kellerbauer és F. van Schaik meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszékének a 2015. január 28-i Evonik Degussa kontra Bizottság ítéletét (T-341/12, EU: T:2015:51) hatályon kívül helyezi annyiban, amennyiben a Törvényszék abban úgy ítélte meg, hogy a meghallgatási tisztviselő helyesen állapította meg az Akzo Nobel NV, az Akzo Nobel Chemicals Holding AB, az Eka Chemicals AB, a Degussa AG, az Edison SpA, az FMC Corporation, az FMC Foret SA, a Kemira OYJ, a L'Air Liquide SA, a Chemoxal SA, a Snia SpA, a Caffaro Srl, a Solvay SA/NV, a Solvay Solexis SpA, a Total SA, az Elf Aquitaine SA és az Arkema SA vállalkozással szemben indított, az [EK] 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásról szóló, 2006. május 3-i C(2006) 1766 végleges bizottsági határozat (COMP/F/38.620 – „hidrogén-peroxid és perborát” ügy) részletes, nem bizalmas változatának tervezett közzétételével szemben az Evonik Degussa GmbH által a bizalomvédelem és az egyenlő bánásmód elvének tiszteletben tartása alapján felhozott kifogások elbírálására való hatáskörének hiányát.
- 2) A Bíróság a fellebbezést ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Bíróság az Evonik Degussa GmbH által előterjesztett, bizalmas kezelés iránti kérelmet elutasító 2012. május 24-i C(2012) 3534 final bizottsági határozatot megsemmisíti annyiban, amennyiben a meghallgatási tisztviselő abban megállapította a jelen ítélet rendelkező részének 1) pontjában szereplő kifogások elbírálására való hatáskörének hiányát.
- 4) Az Evonik Degussa GmbH és az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 198., 2015.6.15.

A Bíróság (nagytanács) 2017. március 14-i ítélete (a Cour de cassation [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Asma Bougnaoui, Association de défense des droits de l'homme (ADDH) kontra Micropole SA, korábban: Micropole Univers SA

(C-188/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Szociálpolitika — 2000/78/EK irányelv — Egyenlő bánásmód — Valláson vagy meggyőződésen alapuló hátrányos megkülönböztetés — Valódi és meghatározó foglalkozási feltétel — Fogalom — Ügyfél azon kívánsága, hogy a szolgáltatásokat ne iszlám fejkendőt viselő munkavállaló teljesítse)

(2017/C 151/05)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

Az alapeljárás felei

Felperesek: Asma Bougnaoui, Association de défense des droits de l'homme (ADDH)

Alperes: Micropole SA, korábban: Micropole Univers SA

Rendelkező rész

A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv 4. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a munkáltató azon szándéka, hogy figyelembe vegye valamely ügyfél arra vonatkozó kívánságát, hogy az említett munkáltató szolgáltatásait a továbbiakban ne iszlám fejkendőt viselő munkavállaló teljesítse, nem minősül az e rendelkezés értelmében vett valódi és meghatározó foglalkozási követelménynek.

⁽¹⁾ HL C 221., 2015.7.6.

A Bíróság (első tanács) 2017. március 15-i ítélete – Polynt SpA kontra New Japan Chemical, REACH ChemAdvice GmbH, Sitre Srl, Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA), Holland Királyság, Európai Bizottság

(C-323/15. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — 1907/2006/EK rendelet (REACH-rendelet) — Az 57. cikk f) pontja — Engedélyezés — Különösen veszélyes anyagok — Nyilvántartás — Azonos mértékű aggodalom — Ciklohexán-1,2-dikarboxil-anhidrid, cisz-ciklohexán-1,2-dikarboxil-anhidrid és transz-ciklohexán-1,2-dikarboxil-anhidrid)

(2017/C 151/06)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Polynt SpA (képviselők: C. Mereu és M. Grunchard avocats)

A többi fél az eljárásban: New Japan Chemical (képviselők: C. Mereu és M. Grunchard ügyvédek), REACH ChemAdvice GmbH (képviselők: C. Mereu és M. Grunchard ügyvédek), Sitre Srl (képviselők: C. Mereu és M. Grunchard ügyvédek), Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) (képviselők: M. Heikkilä, C. Buchanan, W. Broere és T. Zbihlej, meghatalmazottak, segítőjük: J. Stuyck advocaat), Holland Királyság (képviselők: C. Schillemans és M. Bulterman, meghatalmazottak), Európai Bizottság (képviselők: D. Kukovec és K. Mifsud-Bonnici, meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Polynt SpA-t kötelezi a saját költségein felül az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) A Holland Királyság és az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit.
- 4) A New Japan Chemical és a REACH ChemAdvice GmbH maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 311., 2015.9.21.